

## تحقیق میں شرکت کے لیے والدین کی اجازت

آپ سے درخواست کی جا رہی ہے کہ آپ اپنے بچے/بچی کو ایک تحقیقی مطالعہ میں حصہ لینے کی اجازت دیں۔ رضامند ہونے سے پہلے، یہ ضروری ہے کہ آپ کو تحقیقی مطالعے کا ایک خلاصہ آپ کو فراہم کیا جائے۔ اس خلاصے میں اہم معلومات ہوں گی، تاکہ آپ کو یہ سمجھنے میں مدد ملے کہ آپ کس وجہ سے اس مطالعے میں اپنے بچے/بچی کو شامل کرنا چاہ سکتے ہیں یا نہیں چاہ سکتے۔

رضامند ہونے سے پہلے، تحقیق کنندہ کے لیے آپ کو درج ذیل کے بارے میں بتانا ضروری ہے:

- (i) تحقیق کے مقاصد، کارروائیاں، اور دورانیہ؛
- (ii) کوئی بھی ایسی کارروائیاں جو تجرباتی ہوں؛
- (iii) اس تحقیق سے متعلق کوئی معقول حد تک قابل پیش گوئی خطرات، بے آرامیاں اور فوائد؛
- (iv) کوئی بھی ممکنہ طور پر فائدہ مند متبادل کارروائیاں یا معالجے؛ اور
- (v) رازداری کو کیسے برقرار رکھا جائے گا؛ اور
- (vi) سوالات، شکایات اور ضرر کی صورت میں، کن سے رابطہ کیا جائے۔

جہاں قابل اطلاق ہو، تحقیق کنندہ کو آپ کو درج ذیل کے بارے میں بھی بتانا ضروری ہے:

- (i) ضرر واقع ہونے کی صورت میں، کوئی دستیاب معاوضہ یا طبی معالجہ؛
- (ii) غیر متوقع خطرات کا امکان؛
- (iii) ایسی صورت حال، جب تحقیق کنندہ آپ کے بچے/بچی کی شرکت کو روک سکتا ہے؛
- آپ یا آپ کے بچے/بچی کے کوئی اضافی اخراجات؛
- (v) اگر آپ اپنے بچے/بچی کی شرکت کو روکنے کا فیصلہ کرتے ہیں تو کیا ہوتا ہے؛
- (vi) آپ کو نئی دریافتوں کے بارے میں کب بتایا جائے گا، جو آپ کی اپنے بچے کو شرکت کی اجازت دینے کی خواہش پر اثر انداز ہو سکتی ہیں
- (vii) مطالعے میں کتنے لوگ ہوں گے؛ اور
- (viii) آپ کو مطالعے کے لیے کیسے اپنے بچے/بچی کی طبی معلومات کا استعمال کرنے کی اجازت دینے ضرورت ہوگی۔

اس تحقیق میں آپ کے بچے/آپ کی بچی کی شرکت رضا کارانہ ہے، اور اگر آپ اپنے بچے/بچی کو شرکت کرنے کی اجازت دینے سے انکار کریں یا روکنے کا فیصلہ کریں تو آپ کے بچے/آپ کی بچی پر کوئی جرمانہ عائد نہیں کیا جائے گا یا وہ کسی فوائد سے محروم نہیں ہوں گے۔ اس دستاویز پر دستخط کرنے کا مطلب یہ ہے کہ یہ تحقیقی مطالعہ بشمول مندرجہ بالا معلومات آپ کے سامنے زبانی طور پر بیان کی گئی ہے اور یہ کہ آپ اپنے بچے/بچی کی شرکت کے لیے رضاکارانہ طور پر متفق ہیں۔ اگر آپ اپنے بچے/بچی کی شرکت کی اجازت دینے سے متفق ہوں تو آپ کو لازمی طور پر اس دستاویز کی ایک دستخط شدہ نقل اور انگریزی زبان میں تحقیق کا ایک تحریری خلاصہ دینا لازمی ہے۔

### سوالات ہیں؟

اگر اس تحقیق کے بارے میں آپ کے کوئی سوالات، شکایات، ضرر یا تشویشات ہوں تو آپ مطالعے کے تحریری خلاصے میں درج فون نمبروں کا استعمال کر کے تحقیق کنندہ سے رابطہ کر سکتے ہیں۔ اگر تحقیق کے شرکت کنندہ کے طور پر اپنے بچے/بچی کے حقوق کے بارے میں آپ کے کوئی سوالات ہوں، یا اگر آپ کے ایسے سوالات، شکایات یا تشویشات ہوں جن کے بارے میں آپ کو لگتا ہو کہ آپ تحقیق کنندہ سے ان پر بات چیت نہیں کر سکتے تو براہ کرم یوٹا انسٹی ٹیوشنل ریویو بورڈ آفس سے مطالعے کے تحریری خلاصے میں درج فون نمبر یا ای میل پتہ استعمال کر کے رابطہ کریں۔

بچے کا نام

تاریخ

والدین/سرپرست کا دستخط

والدین/سرپرست کا نام

والدین / سرپرست کا بچے / بچی کے ساتھ رشتہ

میں اس بات کی توثیق کرتا/ کرتی ہوں کہ میں اس تحقیقی مطالعے کے لیے رضامندی عمل کے دوران ایک مترجم کے طور پر موجود تھا/ تھی۔ میں اس بات کی توثیق کرتا/ کرتی ہوں کہ میں سند یافتہ ہوں اور میرے پاس والدین / سرپرست کی زبان اور انگریزی کے درمیان ترجمانی کرنے کے لیے ضروری اہلیت موجود ہے۔ اس فارم پر دستخط کر کے، میں اس بات کی توثیق کرتا/ کرتی ہوں کہ میں نے اپنی بہترین صلاحیتوں کے مطابق رضامندی حاصل کرنے والے تحقیق کنندہ اور شرکت کنندہ کے والدین/ سرپرست کے درمیان معلومات کے تبادلے کے لیے ایک پوری اور مکمل ترجمانی کی ہے۔

تاریخ

مترجم کا دستخط

مترجم کا نام

اہم: دوسرے والد یا والدہ کے لیے ذیل کا دستخط والا خانہ اس وقت تک شامل نہ کیا جائے، جب تک کہ آئی آر بی کے ذریعے اس کی درخواست نہ کی گئی ہو۔

تاریخ

دوسرے والد یا والدہ/سرپرست کا دستخط

دوسرے والد یا والدہ/سرپرست کا نام

دوسرے والد یا والدہ / سرپرست کا بچے / بچی کے ساتھ رشتہ

دوسرے والد یا والدہ سے اجازت نہیں حاصل کی جا سکتی کیونکہ (براہ کرم دیکھ لیں کہ صورتحال کے لیے کس کا اطلاق ہوتا ہے 45 CFR 46.408):

- والدین/ سرپرست متوفی ہیں۔
- والدین/ سرپرست نامعلوم ہیں۔
- والدین/ سرپرست نا اہل ہیں۔
- والدین/ سرپرست معقول طور پر دستیاب نہیں ہیں۔

بچے کی نگہداشت اور تحویل کی ذمہ داری والد/والدہ میں سے صرف ایک پر ہے